

144/1970 Sb .

ACT

of 21 December 1970

of the Czechoslovak State Bank

The Federal Assembly of the Czechoslovak Socialist Republic has adopted this Act :

basic provisions

§ 1

State Bank of Czechoslovakia 1) (hereinafter the "Bank ") is the central bank of the Czechoslovak Socialist Republic.

§ 2

(1) Designation Bank 's " State Bank of Czechoslovakia " or "State Bank of Czechoslovakia ."

(2) the Bank's headquarters in Prague.

(3) The Bank may in its own name , acquire rights and assume obligations .

§ 3

Bank

a) has the exclusive right to issue banknotes , together with the Federal Ministry of Finance proposes to the Government of the Czechoslovak Socialist Republic adjust the Czechoslovak currency and circulation of the legal principles of money and supervises the protection of the currency ,

b) based on the established law determines the ratio of the Czechoslovak koruna to foreign mines and gold prices down in banking operations with foreign countries ,

c) accepts deposits on utility bills ,

d) providing credit,

e) organize and carry out payments, as well as zúčtování for organizations

f) participate to the extent and in the manner prescribed by special regulations to regulate and control of wages ,

g) carry out the investment financing construction uskutečňované socialist organizations and in connection with it performs its control,

h) carry cash fulfillment of the state budget and state budgets Federation republics ,

ch) administers the monetary reserves of the Czechoslovak Socialist Republic in gold and other foreign prostředcích ,

i) purchases , are facing and sells gold and other foreign agents ,

j) represents the Czechoslovak Socialist Republic on the basis zmocnění Government of the Czechoslovak Socialist Republic in international banking institutions ,

k) carry out its functions in accordance with the foreign exchange regulations on foreign exchange hospodářství ,

l) receives and provides loans and guarantees in contact with the foreign non-residents ,

m) sets out principles for providing and receiving foreign bank loans ,

n) organize and conduct payments and other banking business effectiveness in contact with zahraniěm ,

o) performs additional effectiveness according to the instructions of the Government of the Czechoslovak Socialist Republic.

§ 4

(1) To fasten tasks and goals of the state plan development hospodářství National Bank in cooperation with the authorities to its special drawing up a předkládá Vlad the Czechoslovak Socialist Republic for approval a draft internal policy and foreign bank monetary policy and design of mine (úvírového , cash and foreign exchange) plan under which Bank performs RUNNING mentioned in § 3 , its effectiveness is involved in uskutečňování tasks and goals of the state plan for the development of national hospodářství and promotes measures to upevňování currency .

(2) Principles of internal and foreign bank monetary policy by the Government of the Czechoslovak Socialist Republic, are binding on all of monetary institutes and other organizations ; Minh plans for the constitution and organization of monetary binding on them to the extent made the roster.

§ 5

Plníím some tasks designated bank you can bank povìit other institutes of monetary or other organization or institution; unless otherwise apply to povìené of monetary institutions, other organizations and institutions LIKE regulations applicable to the Bank.

§ 6

(1) The Bank shall be entitled to control , especially when planning your participation at work and in providing credits and foreign currency dispenser as socialist organizations use celospoleèenských drawer.

(2) Organizations are required to pøedkládat bank needed documents provide information requested , allow also reviewed on-site and otherwise it umožòovat fulfillment of its functions.

(3) If the Bank deficiencies in hospodaèení socialist organizations , shall be entitled to ask for them and their bosses organs remove these shortcomings and popøípadì used against organizations measures provided for in specific regulations.

(4) The provisions of paragraphs 1 to 3 shall apply to the cooperative and spoleèenské organization only if the bank gives them the Uvírová or foreign agents , and in cases where the Commission Bank vůèì them uplatòuje control functions in accordance with special regulations.

Proceeding and organization of banks

§ 7

(1) The Bank operates a Chairman of the Bank; represents it in its entirety Vice Chairman banks and the individual sections RUNNING Bank Chairman banks povìzení the CEO of the bank. If the Chairman of the bank citizen of the Czech Socialist Republic, the Vice Chairman Bank citizen of the Slovak Socialist Republic or vice versa.

(2) The Chairman of the Bank appointed and dismissed by the President of the Czechoslovak Socialist Republic on the proposal of the Government of the Czechoslovak Socialist Republic. Bank Vice-Chairman and Managing Director's banks are appointed and removed by the Government of the Czechoslovak Socialist Republic on a proposal from the Chairman of the Bank.

(3) The Chairman of the Bank 's status as the federal ústøedního authority.

(4) The Chairman of the Bank in agreement with the Minister of Finance of the Czechoslovak Socialist Republic proposed by the government of the Czech Socialist Republic and a major financial Minh measures , if these measures impact on the state budget of the Republic shall proceed in consultation with the Minister of Finance of the Republic .

(5) The Chairman of the Bank issued pursuant to this Act , popøípadì to perform hospodáøského Code generally binding legal regulations on

a) the provision of credit,

b) interest rates on credits and drawer organization in the úètech of monetary institutes, as well as fees , compensation and lump sum compensation when performing banking operations and services ,

c) use of other bank instruments in the field of internal and foreign relations of currency ,

d) execution and financing of the investment bank control of construction uskuteèòované socialist organizations ,

e) payment system in the country and the zahranièím , as well as zúètování with organizations

f) treasury operations in socialist organizations and sminárenské efficiency.

§ 8

The Bank carries out its effectiveness ústøedím in Prague , capital of the Institute for Great Britain and the Socialist Republic in Prague, Institute for the Slovak Socialist Republic in Bratislava (hereinafter referred to as the "main institutes") , subsidiaries, Popo . organizaèními other units.

§ 9

(1) Headquarters performs nationwide Conceptual , øídící and control activities of the bank.

(2) A security tasks and goals of the state plan development hospodáøství National Headquarters developed, in collaboration with the main principles of the constitution draft internal and foreign bank monetary policy , proposed mine plan and the creation of currency reserves , as well as the principles, rules and tools for the fulfillment of tasks and effectiveness Bank .

(3) further Headquarters

a) provides ? ALLOWS performance effectiveness banks vůèì organizations øízeným authorities in the Federation

- b) securing ? ALLOWS performance effectiveness banks in relation to zahraničí ,
- c) securing ? ALLOWS uniform fulfillment of tasks and effectiveness banks in all its organizational units and control their running,
- d) perform additional RUNNING according to the Bank's Statute and the Chairman of the Bank's instructions .
- (4) The performance effectiveness banks referred to in Paragraph 3 . a) and c) provides ? ALLOWS Headquarters are an absolute via the Broad Institute .

§ 10

- (1) The Constitution operates a Director General in the capacity of Vice Chairman Bank (hereinafter referred to as " the Broad Institute Director General ") .
- (2) Broad Institute Director General appoints and dismisses the proposal from the Chairman of the Bank Government of the Czechoslovak Socialist Republic after consultation by the Government of the Republic příslušné .
- (3) The Director General of the head office is responsible for the performance of their duties the Chairman of the Bank , is also responsible for ensuring that the main institute when filling tasks listed in paragraph 4 . a) to d) shall comply with decisions issued by the Government of the Republic in its scope.

(4) The Constitution

- a) účastní the compilation of a mine plan and development of the Republic and provides ? , THE tasks banks arising from state hospodářství national development plans ;
- b) compiled and discussed with the authorities of the Republic to its special design principles Úvěrová policy proposals cash and úvěrového plan for the Republic and coordinate with them reciprocal process;
- c) securing ? , THE tasks Bank , resulting from the application of the Government of the Republic ;
- d) securing ? , THE tasks arising for the Bank of mine plan, to have intended purpose means and resources určenými breakdown mine plan for the Republic , when disposing of means and resources designated for the organization , while operating authority of the Republic , are bound by national, generally binding regulations the Chairman of the Bank;
- e) organizational unit operates a bank in the Republic and monitor their effectiveness .

- (5) The Constitution perform other RUNNING according to the instructions of the Statute of the Bank and the Chairman of the Bank.

§ 11

For bank together signed by Chairman of the Bank and Vice Chairman of the bank or one of them, and the CEO . The extent of additional staff to sign permission for the bank provides the organizational regulations of the bank.

Hospodaření Bank

§ 12

The Bank has a statutory fund , general reserve fund , popřípadě other funds established by the government of the Czechoslovak Socialist Republic.

§ 13

Statutory Fund Eini five billion KES and used for security liabilities. The Government of the Czechoslovak Socialist Republic may , as necessary statutory fund raise and mark , from which drawer is increased That part of the statutory fund supplement .

§ 14

To the general reserve fund flow podíly of profit until the amount reaches the statutory fund .

§ 15

Bank hospodaří according to the principles established by the Government of the Czechoslovak Socialist Republic. The Bank is obliged to state budget odvádí Federation That part of income in accordance with principles approved by the Government of the Czechoslovak Socialist Republic. Roen whether the financial statements together with the annual report approved by the Government of the Czechoslovak Socialist Republic.

§ 16

Loss of the bank shall be paid from the general reserve fund , if the fund is not enough to cover the losses shall be borne by the Czechoslovak Socialist Republic.

General provisions

§ 17

Bank is not responsible for any liabilities of the Czechoslovak Socialist Republic or the Czech Socialist Republic and the Slovak Socialist Republic, if such a guarantee, expressly nepřevzme . The Czechoslovak Socialist Republic , Czech Socialist Republic and Slovak Socialist Republic Ruel bank liabilities, only if it is expressly stated .

§ 18

For the calculation of interest on částek folded or attending in favor of accounts they organizations and the balances on these účtech , as well as credits granted , the applicable zúčtování příslušné from the fee in the bank.

§ 19

The bank employees are not subject to the provisions of § 23 of Act no. 84/1952 Coll . , The organization peněžnictví .

§ 20

Effectiveness , organization and hospodaření Bank is governed by statute in more detail , approved by the Government of the Czechoslovak Socialist Republic.

a closing provisions

§ 21

The rights and obligations of the Constitution , referred to in § 2 of Law no. 31/1950 Coll . , Which were not due to the Ministry of Finance no. 383/1950 OJ . II (No. 380/1950 Ú . v. I) to a bank to apply those provisions of Law no. 117/1965 Sb . převedeny , it will not be the amount to be converted . Legal Ratio of the Constitution , referred to in § 2 of Law no. 31/1950 Sb . Adjusts the Federal Ministry of Finance.

§ 22

Are repealed:

a) Law no. 117/1965 Sb . , Of the Czechoslovak State Bank ,

b) § 7 of the Act no. 170/1968 Sb . , On some precautions related to the federal uspořádáním state.

§ 23

This Act shall apply those provisions from 1 January 1971.

Svoboda v. r

Dr. Hanes v. r

Dr. Štrougal v. r

1) State Bank of Czechoslovakia was zřízena law no. 31/1950 Sb .